



## **СЕМИНАР ПО ЧЕЛОВЕЧЕСКОМУ ИЗМЕРЕНИЮ**

### **Укрепление независимости судебной системы и доступа общественности к правосудию**

ВАРШАВА, 17 - 19 мая 2010 г.

#### **ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

1. Семинар состоится в гостинице «Новотель Центрум» в Варшаве. Гостиница расположена в центре Варшавы (карта прилагается) по следующему адресу:

Гостиница «Новотель Центрум Варшава»  
Ул. Маршалковска 94  
Варшава, Польша 00-510

В распоряжение участников будет предоставлен конференц-зал для пленарных заседаний и совещаний рабочих групп, а также несколько менее крупных помещений для неформальных консультаций.

2. В ходе семинара будет обеспечен перевод на шесть официальных языков ОБСЕ: английский, русский, испанский, итальянский, французский и немецкий.

3. Делегациям будут предоставлены все необходимые средства для демонстрации и распространения соответствующих публикаций, документов и информационных материалов.

4. Любой участник, желающий распространить определенные документы в ходе проведения семинара, будет иметь такую возможность исключительно посредством Системы распространения документации (СРД). Все документы, предоставленные для распространения в ходе семинара, будут отсканированы, загружены в систему и доступны в электронном виде в месте проведения семинара на нескольких компьютерах. У участников будет возможность запросить и получить распечатанные копии документов, а также отправить их по электронной почте. В дополнение к этому, документы, распространяемые через СРД, могут быть отправлены на интернет-сайт ОБСЕ. В месте проведения Семинара будет также предоставлена ограниченная возможность размножения материалов.

5. В течении трех дней Семинара могут проводиться дополнительные мероприятия. Дополнительная информация о содержании и целях дополнительных мероприятий, а также график их проведения и продолжительность будут в скором времени размещены на интернет-сайте семинара.

6. Просим участников обратиться в пункт регистрации в гостинице «Новотель Центрум» до начала пленарного заседания, посвященного открытию семинара. Пункт регистрации участников будет работать в дни проведения семинара с 8:00 до 18:00. Рекомендуется заблаговременно пройти регистрацию, чтобы избежать задержек при получении карточек участников семинара и соответствующих материалов до начала пленарного заседания, посвященного открытию.

7. Делегации призываются к заблаговременному информированию БДИПЧ о необходимости предоставления технического оборудования, для использования в целях демонстрации аудио- и видеоматериалов в ходе семинара.

8. В ходе семинара будут предоставлены соответствующие удобства и необходимое оборудование для неправительственных организаций и представителей средств массовой информации.

9. Для оказания содействия участникам при размещении в Варшаве, ниже прилагаются специальные формы бронирования номеров в варшавских гостиницах.

БДИПЧ будет в распоряжении участников по любым вопросам, связанным с проведением семинара.